

399417-2026 - Състезателна процедура

Германия – Строителни работи, свързани с озеленяването – Sportpark Süd 1. BA - Freianlagen (Teilbereich 2 Nordpark), Landschafts- und Sportplatzbauarbeiten

OJ S 111/2026 11/06/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Строителство

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Stadt Offenburg, Fachbereich Bauservice, Zentrale Vergabestelle

Електронна поща: zentrale.vergabestelle@offenburg.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Sportpark Süd 1. BA - Freianlagen (Teilbereich 2 Nordpark), Landschafts- und Sportplatzbauarbeiten

Описание: Landschaftsbau und Sportplatzbauarbeiten Nordpark

Идентификатор на процедурата: 79f43f54-d9f1-49d3-8a67-7950730af13a

Вътрешен идентификатор: SOG_BS-2026-0108

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45112700 Строителни работи, свързани с озеленяването

Допълнителна класификация (срв): 45112720 Строителни работи по оформяне на зелени площи в местата за развлечение и спорт

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Offenburg

Пощенски код: 77652

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Ortenaukreis (DE134)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Bieterfragen sind bis zum 03.07.2026 zulässig.

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vob-a-eu -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:

Корупция:

Участие в престъпна организация:
Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията:
Нарушение на задължения в областта на екологичното право:
Изпиране на пари или финансиране на тероризма:
Измами:
Детски труд и други форми на трафик на хора:
Неплатежоспособност:
Нарушение на задължения в областта на трудовото право:
Администриране на активите от ликвидатор:
Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата:
Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка:
Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка:
Тежко професионално нарушение:
Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции:
Нарушение на задължения в областта на социалното право:
Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски:
Прекратена стопанска дейност:
Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци:
Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности:

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Sportpark Süd 1. BA - Freianlagen (Teilbereich 2 Nordpark), Landschafts- und Sportplatzbauarbeiten

Описание: Die Stadt Offenburg beabsichtigt die Errichtung eines Sportparks südlich von Offenburg. Im Fokus steht die Gestaltung eines verbindenden und sich in die Landschaft einfügenden Ortes der Bewegung als Parklandschaft, welcher sowohl vielfältige und vereinssportorientierte als auch vereinsungebundene sportliche und regenerative Angebote für verschiedenste Altersgruppen bereitstellt. Das neue Stadion inkl. der Tribünen, Funktionsgebäude und Trainingsplätze wird integraler und selbstverständlicher Bestandteil dieser Landschaft. Wegeachsen durchziehen das Areal in Nord-Süd- und Ost-West-Richtung. Als Mittelpunkt des Sportparks ist das neue OFV-Stadion in die landschaftlich modellierte Rasen- und Wiesenböschung eingebettet und mit ihr verzahnt. Durch die Verwendung von Obst- und Wildobstgehölzen wird das Bild der Kulturlandschaft in die Parklandschaft übertragen. Inhalt dieser Ausschreibung ist die Erstellung des zweiten Teilbereiches "Nordpark" des Sportparks. Die Leistung umfasst die Erstellung des Stadionspielfeldes mit Wallanlage und Stehtribüne sowie die Erstellung des Vorplatzbereiches, Versickerungsmulden, Bolzplatz (Ausführung als Kunstrasenplatz). Ergänzend zu den Flächen des Stadions umfasst die Ausschreibung die Herstellung der östlichen Parkteile sowie der Versickerungsmulden im Norden. Außerdem die Herstellung der Beleuchtung, Einbau von Entwässerungseinrichtung sowie Flutlicht im Stadionbereich, übergeordnete Arbeiten wie Baustelleneinrichtung, Fertigstellungs- und Entwicklungspflege.

Вътрешен идентификатор: LOT-0000

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45112700 Строителни работи, свързани с озеленяването

Допълнителна класификация (срв): 45112720 Строителни работи по оформяне на зелени площи в местата за развлечение и спорт

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 15/09/2026

Крайна дата на продължителността: 31/05/2028

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#Es werden Sicherheitsleistungen gefordert:

Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 % und Mängelbürgschaft in Höhe von 3 %.

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: Vergleichbare Referenzen der letzten 3 Jahren.

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: Angabe der jahresdurchschnittlich Beschäftigten der letzten 3 Jahre.

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Nachweis zur Berufshaftpflichtversicherung.

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Bestätigung, dass kein Insolvenzverfahren o. vgl.

Verfahren eröffnet wurde. Bestätigung, dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation

befindet, Bestätigungen, dass keine schweren Verfehlungen begangen wurden, Bestätigung,

dass Steuern, Abgaben und Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß

entrichtet wurden, Angabe zur Anmeldung bei der Berufsgenossenschaft,

Verpflichtungserklärung zur Einhaltung von Mindestentgelten, Eigenerklärung zu RUS-

Sanktionen, Beschreibung der technischen Ausrüstung für die Leistungserbringung. Im Falle

vom Einsatz von Nachunternehmen bzw. bei Bildung einer Bietergemeinschaft sind die

Eignungsanforderungen von allen nachzuweisen.

Критерий: Общ годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Umsätze der letzten 3 Geschäftsjahre.

Критерий: Регистрация в съответен професионален регистър
Описание на критерия за подбор: Angabe zum Eintrag ins Berufsregister.

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: Preis

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.vergabe24.de/vergabeunterlagen/54321-Tender-19ea6c61536-677a04feb457e151>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: <https://www.vergabe24.de/>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 14/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 60 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Fehlende Preisangaben werden nicht nachgefordert.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 14/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Място: Stadt Offenburg, Fachbereich Bauservice Wilhelmstraße 12 77654 Offenburg Deutschland, Baden-Württemberg

Допълнителна информация: Es sind ausschließlich digitale Angebote zulässig. Angebote in Papierform müssen nach EU-Recht ausgeschlossen werden.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Забранено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Медиаторска организация: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB ist ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2. § 134 Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt. (1) Gemäß § 135 GWB ist ein öffentlicher Auftrag von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber 1. gegen § 134 verstoßen hat oder 2. den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist. (2) Die Unwirksamkeit nach Abs. 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsabschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Stadt Offenburg, Fachbereich Bauservice, Zentrale Vergabestelle

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Организация, която получава заявленията за участие: Stadt Offenburg, Fachbereich Bauservice, Zentrale Vergabestelle

8. Организации

8.1. ORG-7001

Официално наименование: Stadt Offenburg, Fachbereich Bauservice, Zentrale Vergabestelle
Регистрационен номер: DE142583612

Пощенски адрес: Wilhelmstraße 12

Град: Offenburg

Пощенски код: 77654

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Ortenaukreis (DE134)

Държава: Германия

Звено за контакт: Zentrale Vergabestelle

Електронна поща: zentrale.vergabestelle@offenburg.de

Телефон: +49 781822316

Факс: +49 781827513

Интернет адрес: <https://www.offenburg.de>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-7004

Официално наименование: Vergabekammer Baden-Württemberg beim

Regierungspräsidium Karlsruhe

Регистрационен номер: DE811469974

Пощенски адрес: Kapellenstraße 17

Град: Karlsruhe

Пощенски код: 76131

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Държава: Германия

Електронна поща: Vergabekammer@rpk.bwl.de

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-7005

Официално наименование: Vergabekammer Baden-Württemberg beim

Regierungspräsidium Karlsruhe

Регистрационен номер: DE 811469974

Пощенски адрес: Kapellenstraße 17

Град: Karlsruhe

Пощенски код: 76131

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Държава: Германия

Електронна поща: Vergabekammer@rpk.bwl.de

Роли на тази организация:

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-7006

Официално наименование: Vergabekammer Baden-Württemberg beim

Regierungspräsidium Karlsruhe

Регистрационен номер: DE811 469974

Пощенски адрес: Kapellenstraße 17

Град: Karlsruhe

Пощенски код: 76131

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Държава: Германия

Електронна поща: Vergabekammer@rpk.bwl.de

Роли на тази организация:

Медиаторска организация

8.1. ORG-7007

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 8258bea2-57f2-4952-9d38-59ba1b8373f5 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 10/06/2026 08:57:27 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 399417-2026

Номер на броя на ОВ S: 111/2026

Дата на публикуване: 11/06/2026